

AVISO DE REUNIÓN PÚBLICA Y PERÍODO DE COMENTARIOS



BORRADOR DEL PLAN DE ACCIÓN CORRECTIVA ESCUELA AVALON AVALON, CALIFORNIA

PERÍODO DE COMENTARIOS PÚBLICOS:

Del 4 de abril al 3 de mayo de 2005

AUDIENCIA PÚBLICA: 20 de abril de 2005 a las 6:30 p.m.
Auditorio de la Escuela Avalon

¿QUÉ ES LO QUE SE PROPONE?

El Departamento del Control de Sustancias Tóxicas de California (DTSC, por sus siglas en inglés) invita al público a formular comentarios sobre el borrador del Plan de Acción Correctiva (RAP, por sus siglas en inglés) para la Escuela Avalon del Distrito Escolar Unificado de Long Beach (LBUSD, por sus siglas en inglés). Este plan contempla la remoción y desecho fuera del sitio de aproximadamente 1660 yardas cúbicas (2490 toneladas) de tierra durante el verano de 2005 y 1380 yardas cúbicas (2070 toneladas) de tierra durante el verano de 2006. La Escuela Avalon está ubicada en la Isla Santa Catalina en 200 Falls Canyon Road en Avalon, California.

En junio de 2001 se emprendió un proyecto de modernización de la escuela, que incluía la excavación y terminación de canales subterráneos para la instalación de líneas de servicios públicos. Durante las actividades de excavación de las zanjas, se observó tierra contaminada y posibles cenizas de un antiguo incinerador ubicado en el sitio. Tras una investigación adicional, se detectó la presencia de plomo, dioxinas/furanos y arsénico en el suelo de la parte sureste del campus, con concentraciones que exceden los límites para la salud establecidos por el DTSC. Por lo tanto, el LBUSD propone retirar la tierra contaminada y transportarla fuera de la isla a un lugar de desecho permitido fuera del sitio durante los veranos de 2005 y 2006.

De conformidad con la Ley de Calidad Ambiental de California (CEQA, por sus siglas en inglés), el DTSC ha preparado un borrador de Estudio Inicial para este proyecto. El documento del Estudio Inicial indica que el proyecto no tendrá un efecto significativo sobre la salud humana y el medio ambiente.

¿CÓMO PUEDO PARTICIPAR?

Este aviso tiene el propósito de dar a la comunidad interesada la oportunidad de informarse mejor sobre el proyecto y de hacer comentarios al DTSC sobre la acción de remoción de tierra propuesta, durante un período de comentarios públicos de treinta (30) días que comienza el 4 de abril y termina el 3 de mayo de 2005. Le recomendamos participar. Los comentarios referentes al borrador de RAP deben enviarse por escrito a Ms. Shawna Chambers, Gerente del Proyecto del DTSC, a la dirección del DTSC indicada abajo. Los comentarios deberán enviarse por correo a más tardar el **3 de mayo de 2005**. También puede formular sus comentarios en la Audiencia Pública que se llevará a cabo el día 20 de abril de 2005 a las 6:30 de la tarde en el Auditorio de la Escuela Avalon.

¿DÓNDE OBTENER MÁS INFORMACIÓN?

Se puede consultar una copia del borrador del RAP y de otros documentos del proyecto en la Biblioteca Pública de Avalon, en 215 Sumner Avenue, Avalon, CA 90704. Asimismo, todos los documentos referentes al sitio y el Expediente Administrativo completo de este proyecto se encuentran a disposición del público para su consulta en: DTSC Regional Records Office, 1011 N. Grandview Avenue, Glendale, CA 91201. Contacto: Jone Barrio al (818) 551-2886.

CONTACTO:

Si tiene alguna pregunta referente al borrador del RAP, puede comunicarse con el Sr. Jesús Cruz, Especialista en Participación Pública del DTSC al (818) 551-2875.